



STADTGEMEINDE MERAN
COMUNE DI MERANO

Prot. Nr.

DELIBERAZIONE BESCHLUSS
DELLA GIUNTA COMUNALE DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Nr. 51

Seduta del Sitzung vom

16.12.2020

OGGETTO: BETRIFFT:

Ufficio servizi sociali - Definizione dei criteri per la concessione di contributi per l'acquisto di notebook/tablet/stampante/linea dati per didattica a distanza per studenti meranesi delle scuole medie e superiori

Amt für Sozialwesen - Definition von Kriterien für die Gewährung von Zuschüssen für den Ankauf von Notebooks/Tablets/Drucker/Datenverbindung für Fernunterricht für Meraner SchülerInnen der Mittel- und Oberschule

Il Commissario per la provvisoria gestione

Die Kommissärin zur vorläufigen Verwaltung

Anna Aida Bruzzese,

assume le funzioni attribuitegli dall'art. 193, comma 3 del Codice degli Enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e successive modifiche.

übernimmt die Befugnisse nach Artikel 193 Absatz 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018 in geltender Fassung).

Assiste

Beistand leistet

Günther Bernhart, Segretario generale/Generalsekretär

La situazione di emergenza sanitaria COVID-19 ha comportato l'adozione della didattica a distanza come metodo di insegnamento soprattutto per studenti delle scuole medie e superiori.

Le famiglie si sono trovate a dover gestire improvvisamente una situazione nuova, talvolta non disponendo di attrezzature e impianti adeguati: una linea dati stabile, computer e tablet, stampante ecc.

Visto il protrarsi dell'emergenza sanitaria si propone di sostenere le famiglie con figli studenti di scuola media o superiore nell'acquisto delle attrezzature necessarie a consentire di seguire la didattica a distanza, al fine di garantire l'accesso allo studio a tutti i cittadini meranesi, concedendo un sostegno economico per tutto l'anno 2020 e 2021 e fino ad esaurimento dei fondi messi a disposizione, per un totale stanziato di € 100.000,00.

Ritenuto doveroso dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, per consentire l'erogazione tempestiva del contributo ai richiedenti;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine alla regolarità tecnica-amministrativa e alla regolarità contabile;

IL COMMISSARIO PER LA PROVVISORIA GESTIONE d e l i b e r a

- 1) di rimborsare la spesa sostenuta per l'acquisto di notebook e/o tablet e/o stampante, e di rimborsare la tariffa mensile di una scheda sim da utilizzare come hotspot per l'anno 2021 (massimo 12 mensilità) per la linea dati fino ad un massimo di complessive € 500,00 a famiglia secondo i seguenti criteri, fino ad esaurimento dei fondi messi a disposizione :

Die gesundheitliche Notsituation im Rahmen von COVID-19 hat dazu geführt, dass der Fernunterricht als Lehrmethode insbesondere für SchülerInnen der Mittel- und Oberschule eingeführt wurde.

Familien müssen sich plötzlich mit einer neuen Situation auseinandersetzen, manchmal ohne angemessene Ausrüstung und Einrichtungen: eine stabile Datenleitung, Computer und Tablets, Drucker usw.

Angesichts der langwierigen gesundheitlichen Notlage wird vorgeschlagen, Familien mit Kindern, die Mittel- und Oberschule besuchen, bei der Anschaffung der notwendigen Ausrüstung für den Fernunterricht zu unterstützen, um den Zugang zum Studium für alle Meraner Bürger zu gewährleisten, wobei eine finanzielle Unterstützung während des gesamten Jahres 2020 und 2021 und bis zur Ausschöpfung der zur Verfügung gestellten Mittel in Höhe von insgesamt € 100.000,00 gewährt wird.

Es wird für notwendig erachtet, diese Maßnahme im Sinne von Artikel 183 Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die rechtzeitige Auszahlung des Beitrags an die Antragsteller zu ermöglichen;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit des Beschlussvorschlags

b e s c h l i e ß t

DIE KOMMISSÄRIN ZUR VORLÄUFIGEN VERWALTUNG

1. die Kosten für den Kauf von Notebooks und/oder Tablets und/oder Drucker und die monatliche Rate einer Sim-Karte für die Datenleitung, die als Hotspot für das Jahr 2021 genutzt werden soll (maximal 12 Monatsraten) zu erstatten, bis zu einem Höchstbetrag von insgesamt € 500,00 pro Familie aufgrund folgender Kriterien zu erstatten, bis zur Ausschöpfung der zur Verfügung gestellten Mittel:

- presentazione della richiesta di contributo da parte di nuclei familiari residenti a Merano;
 - almeno un figlio a carico, iscritto ad una scuola media o superiore;
 - valore VSE < 1,75;
 - presentazione di fattura/scontrino fiscale relativa all'acquisto di un notebook/tablet/stampante effettuato nel corso dell'anno 2020 o 2021;
 - presentazione di fattura/scontrino/pagamento relativi ad una sim utilizzata come hotspot nel corso dell'anno 2020 o 2021;
 - dichiarazione di non possedere altri collegamenti internet in casa;
 - dichiarazione di non aver percepito agevolazioni previste dal Piano Voucher per la connettività descritte nel decreto MISE 7 agosto 2020 o eventualmente in che misura;
 - nel caso di percezione di agevolazioni previste dal Piano Voucher per la connettività descritte nel decreto MISE 7 agosto 2020, verrà rimborsata la spesa riconosciuta al netto dell'agevolazione già percepita, nel limite di € 500,00 di agevolazioni totali;
 - il bonus viene concesso un'unica volta per ciascun nucleo familiare.
- 2) di vincolare la concessione del contributo all'acquisto di attrezzature con le seguenti caratteristiche tecniche:
- Einreichung des Antrags auf einen Beitrag von in Meran lebenden Familien;
 - mindestens ein unterhaltsberechtigtes Kind, das an einer Mittel- oder Oberschule eingeschrieben ist;
 - VSE-Wert < 1,75;
 - Vorlage einer Rechnung/Steuerquittung für den Kauf eines Notebooks/Tablets/Drucker im Jahr 2020 oder 2021;
 - Vorlage einer Rechnung/Quittung/Zahlung für eine Sim, die im Jahr 2021 als Hotspot genutzt wird;
 - Erklärung, dass Sie zu Hause keinen anderen Internetanschluss haben;
 - Eigenerklärung darüber, den Bonus des Voucher-Plans für den Internetanschluss, beschreiben im Dekret MISE vom 7. August 2020, nicht erhalten zu haben, beziehungsweise diesen in welchem Maße erhalten zu haben;
 - sollte der Bonus des Voucher-Planes für den Internetanschluss, beschreiben im Dekret MISE vom 7. August 2020, bezogen worden sein werden die anerkannten Kosten abzüglich der bereits erhaltenen Leistung bis zu einem Höchstbetrag von € 500,00 der Gesamtleistungen erstattet;
 - der Bonus wird nur einmal pro Familiengemeinschaft gewährt.
2. den Zuschuss an den Kauf von Ausrüstung mit den folgenden technischen Merkmalen zu binden:

● **NOTEBOOK:**

Formato dello schermo: Display HD 14 pollici
 Tipo schermo: LCD con retroilluminazione al LED, antiriflesso
 Processore: Intel Core i3, generazione 9
 Memoria RAM: 8 GB
 SSD o NVMe: 250 GB
 Interfacce: 2x USB 3.0, 1 x Ethernet RJ-45, 1 uscita video digitale DVI o HDMI
 Multimedia: Webcam integrata
 Funzioni wireless: Interfaccia WLAN
 Sistema operativo: Windows 10 Home
 Garanzia e assistenza: 2 anni con certificato del produttore
 Criteri Ambientali Minimi: Conformità delle specifiche tecniche al punto 4.2 del Decreto 13/12/2013 (G.U. n. 13 del 17 gennaio 2014) disciplinante i Criteri Ambientali Minimi

● **TABLET**

Formato dello schermo: 10 pollici
 Risoluzione: 800 x 1280 pixel.
 Processore: 64 bit da 1.4 GHz
 Memoria RAM: 2 GB di RAM e 16 GB di memoria
 Funzioni wireless: Interfaccia WLAN
 Sistema operativo: Android
 Garanzia e assistenza: 2 anni con certificato del produttore

● **SIM per hotspot**

● **STAMPANTE**

Getto termico d'inchiostro
 Velocità di stampa (nero, qualità normale, A4/US Letter) 19 ppm
 Risoluzione di scansione ottica 600 x 600 dpi
 Interfaccia standard USB 2.0/WIFI

- 3) di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

<i>Importo Betrag</i>	<i>Creditore Begünstigter</i>	<i>Codice Kennziffer</i>	<i>Centro di costo Kostenstelle</i>	<i>Codice Kennziffer</i>	<i>Capitolo Kapitel</i>	<i>Anno di comp. Komp.-Jahr</i>	<i>N. impegno Verpflichtung Nr.</i>	<i>Data Datum</i>
100.000,00 €		0	120500	12051.04	20500/1	2020	3599	

- 4) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione, ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018;

● **NOTEBOOK:**

Bildschirmformat: 14-Zoll-HD-Display
 Bildschirmtyp: LCD mit LED-Hintergrundbeleuchtung, blendfrei
 Prozessor: Intel Core i3, Generation 9
 RAM-Speicher: 8 GB
 SSD oder NVMe: 250 GB
 Schnittstellen: 2 x USB 3.0, 1 x Ethernet RJ-45, 1 x DVI oder HDMI digitaler Videoausgang
 Multimedia: Integrierte Webcam
 Drahtlose Funktionen: WLAN-Schnittstelle
 Betriebssystem: Windows 10 Home
 Garantie und Service: 2 Jahre mit Herstellerzertifikat
 Minimale Umweltkriterien: In Übereinstimmung mit den technischen Spezifikationen in Punkt 4.2 des Dekrets 13/12/2013 (Amtsblatt Nr. 13 vom 17. Januar 2014), das die Mindestumweltkriterien regelt.

● **TABLET**

Bildschirmgröße: 10 Zoll
 Auflösung: 800 x 1280 Pixel.
 Prozessor: 64 Bit aus 1,4 GHz
 RAM-Speicher: 2 GB RAM und 16 GB Speicher
 Drahtlose Funktionen: WLAN-Schnittstelle
 Betriebssystem: Android
 Garantie und Service: 2 Jahre mit Herstellerzertifikat

● **SIM für Hotspot**

● **DRUCKER**

Thermischer Tintenstrahl
 Druckgeschwindigkeit (Schwarz, normale Qualität, A4/US Letter) 19 Seiten/Min.
 600 x 600 dpi optische Scan-Auflösung
 Standard-USB 2.0/WIFI-Schnittstelle

3. Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

4. diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183 Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

5) di dare atto che ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione, e presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hash parere amministrativo

6T2PcrO9+bCtpAFVal7wBsb/GB8T2mmBY9jEmIN4lko=

Hash parere contabile

MTx4PfDWWX5VSAyYFGU3hjA+xu6p2AaF8tPaHeZ+ZxA=

5. Alle BürgerInnen können gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, Regionalgesetz Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120 Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104 vom 02.07.2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Hash fachliches Gutachten

6T2PcrO9+bCtpAFVal7wBsb/GB8T2mmBY9jEmIN4lko=

Hash buchhalterisches Gutachten

MTx4PfDWWX5VSAyYFGU3hjA+xu6p2AaF8tPaHeZ+ZxA=



STADTGEMEINDE **MERAN**
COMUNE DI **MERANO**

Fatto, letto e sottoscritto

Verfasst, gelesen und unterzeichnet

Commissario per la provvisoria
gestione

Anna Aida Bruzzese

Kommissärin zur vorläufigen
Verwaltung

Il segretario generale

Günther Bernhart

Der Generalsekretär

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale